

ESS Chassis System Kit Savage models 10 - 116 - MDT ESS Chassis System Kit Savage SA models 10, 11, 12, 16 RH ODG

The rifle (system) and scope shown in the picture are not for sale and are not included. Only the chassis is included in the delivery.

Ultimate ergonomics and features! ESS Chassis System Kit includes a 15" forend, an adjustable buttstock and an AR pistol grip, only a magazine should be purchased separately.

- The buttstock is fully adjustable including lateral adjustment for the butt-pad and the cheek rest. Cheek rest height and butt-pad length-of-pull are adjustable by thumb wheels.
- V-block bedding system to form a solid and reliable base for the rifle action.
- The magazine well has been refined for easy insertion of the magazine.
- Ambidextrous, easy reach magazine latch – can be operated with trigger finger or left hand.
- Barricade stop in front of the magazine to prevent putting pressure on the magazine.
- Compatible with all non-beavertail AR pattern pistol grips. Beavertail grips will fit with minor trimming.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: MDT ESS Chassis System Kit Savage SA models 10, 11, 12, 16 RH ODG
- Manufacturer: MDT
- Product no.: EU2007533
- Mfr. No.: 104618-ODG
- Action Type: Short
- Color: Olive Drab Green
- Hand (RH LH): Right
- Make: Savage
- Material: Aluminum
- Model: 10,11,12,16
- Style: Chassis
- Delivery weight: 2.1kg
- UPC: 682131932018

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das MDT ESS Chassis System Kit](#)
- [English: MDT ESS Chassis System Kit Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Kit del Sistema de Chasis MDT ESS para Modelos Savage](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le Kit de Système de Châssis MDT ESS](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Kit del Sistema di Chassis MDT ESS](#)
- [Norsk: MDT ESS Chassis System Kit Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Systemu Chassis MDT ESS](#)
- [Suomi: MDT ESS Chassis System Kit Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MDT ESS Chassis System Kit](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání MDT ESS Chassis System Kit pro modely Savage 10 116](#)

Sicherheitshinweise für das MDT ESS Chassis System Kit

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des MDT ESS Chassis System Kits für Savage Modelle 10 116. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine verbesserte Ergonomie und Funktionalität zu bieten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der Verwendung auf Schäden oder Mängel überprüft wird.
- Verwenden Sie das Produkt nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Achten Sie darauf, dass alle verwendeten Teile und Zubehörteile mit dem MDT ESS Chassis System Kit kompatibel sind.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen und Sicherheitswarnungen über die EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie das Chassis System Kit nur mit kompatiblen Savage Modellen (10, 11, 12, 16).
- Überprüfen Sie regelmäßig die Verstellmechanismen des Schaftes und der Wangenauflage auf festen Sitz und Funktionalität.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Magazine und stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß eingesetzt sind.
- Achten Sie darauf, dass der Magazinverschluss nicht blockiert ist und frei beweglich bleibt.
- Vermeiden Sie das Anbringen von Zubehör, das die Sicherheit oder Funktionalität des Chassis beeinträchtigen könnte.
- Bei der Verwendung des Gewehrs immer auf eine sichere Handhabung achten und den Abzug nur bei Bedarf betätigen.

Anleitungen zur Installation und Nutzung

1. Installation des Chassis:

- Entfernen Sie das Originalchassis von Ihrem Savage Modell.
- Setzen Sie das MDT ESS Chassis System Kit gemäß der beiliegenden Installationsanleitung auf das Gewehr.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind und das Chassis sicher sitzt.

2. Einstellen des Schafts:

- Passen Sie die Länge des Schaftes an, indem Sie die Daumenschrauben lösen und die gewünschte Länge einstellen.
- Justieren Sie die Höhe der Wangenauflage auf die für Sie bequemste Position.

3. Verwendung des Magazins:

- Setzen Sie das Magazin in den vorgesehenen Bereich ein, bis es einrastet.
- Überprüfen Sie den Magazinverschluss, um sicherzustellen, dass er leicht zugänglich und funktionsfähig ist.

4. Allgemeine Nutzung:

- Halten Sie das Gewehr stets in einem sicheren Zustand und richten Sie es niemals auf Menschen oder Tiere.
- Üben Sie verantwortungsbewusste Schießpraktiken und befolgen Sie alle geltenden Gesetze und Vorschriften.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Aluminium und anderen Materialien.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile umweltgerecht entsorgt werden, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Achten Sie darauf, dass Sie alle relevanten Informationen zu Ihrem Produkt bereithalten, um eine schnelle und effiziente Hilfe zu erhalten.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise nicht alle möglichen Gefahren abdecken können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass Sie alle Sicherheitsvorkehrungen treffen und die gesetzlichen Bestimmungen einhalten.

MDT ESS Chassis System Kit Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the MDT ESS Chassis System Kit for your Savage models 10, 11, 12, and 16. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use and handling of your product. Please read and follow these guidelines carefully.

General Safety Guidelines

- Always handle firearms and related accessories with care and respect.
- Ensure that the firearm is unloaded when installing or adjusting the chassis system.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the chassis system for any signs of wear or damage.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities immediately.
- Stay informed about product recalls and safety notices through the EU Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Installation Safety:**
 - Use appropriate tools and follow installation instructions carefully.
 - Ensure all components are securely fastened before use.
- **Adjustment Safety:**
 - Only adjust the buttstock and cheek rest when the firearm is in a safe condition (unloaded).
 - Do not exceed the recommended adjustments to avoid compromising safety.
- **Magazine Handling:**
 - Always check the magazine for proper seating and function before use.
 - Avoid putting pressure on the magazine when using the barricade stop.
- **Grip Compatibility:**
 - Ensure that your grip is compatible with the chassis system to avoid accidents.
 - Be cautious when trimming beavertail grips; improper trimming may lead to unsafe conditions.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Begin by ensuring the firearm is completely unloaded.
- Remove the existing stock from the firearm.
- Align the MDT ESS Chassis System with the rifle action.
- Secure the chassis using the provided screws and tools.
- Attach the magazine well and ensure it is properly aligned.

2. Adjustment:

- To adjust the buttstock:
 - Use the thumb wheels to modify the length of pull and lateral adjustment.
- To adjust the cheek rest:
 - Adjust the height using the designated thumb wheels.

3. Usage:

- Always check that the firearm is in a safe condition before handling.
- Practice safe shooting techniques and follow all local laws and regulations.
- Regularly clean and maintain the chassis system to ensure optimal performance.

Disposal Instructions

- Dispose of the chassis system in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- Contact local waste management services for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or support regarding the MDT ESS Chassis System Kit, please refer to the contact information provided in the product packaging or user manual.

Always prioritize safety and responsible use when handling your MDT ESS Chassis System Kit. Thank you for your attention to these safety guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Kit del Sistema de Chasis MDT ESS para Modelos Savage

Introducción

Gracias por elegir el Kit del Sistema de Chasis MDT ESS para los modelos Savage. Este producto ha sido diseñado para mejorar la ergonomía y la funcionalidad de tu rifle. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre la seguridad del producto, precauciones específicas y cómo instalar y usar el sistema correctamente.

Directrices Generales de Seguridad

- **Seguridad del Producto:**

- Asegúrate de que el Kit del Sistema de Chasis esté instalado correctamente antes de usarlo.
- Verifica que todas las piezas estén en buen estado y libres de defectos antes de la instalación.

- **Recalls Mejorados:**

- Mantente informado sobre cualquier aviso de recall relacionado con el producto. Consulta regularmente las actualizaciones en la plataforma de Safety Gate de la UE.

- **Compras en Línea:**

- Si compras el producto en línea, asegúrate de que el vendedor cumpla con los requisitos de seguridad establecidos por la UE.

- **Enfoque Especial en el Consumidor:**

- Este producto no está diseñado para ser utilizado por niños. Mantén el kit fuera del alcance de menores.

- **Punto de Contacto de la UE:**

- Para cualquier consulta de seguridad, asegúrate de que haya un punto de contacto en la UE disponible.

- **Alertas Rápidas:**

- Revisa las alertas sobre productos inseguros en el sistema Safety Gate de la UE.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- **Instalación:**

- Asegúrate de seguir las instrucciones de instalación al pie de la letra.
- Usa las herramientas adecuadas para evitar daños al producto o lesiones personales.

- **Uso del Producto:**

- No utilices el Kit del Sistema de Chasis si está dañado o presenta defectos.
- No modifiques el producto de ninguna manera que no esté indicada en el manual.

- **Almacenamiento:**

- Guarda el kit en un lugar seco y seguro, lejos de la luz solar directa y de la humedad.

- **Manejo:**

- Siempre manipula el rifle con cuidado y asegúrate de que esté descargado cuando no esté en uso.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación del Kit del Sistema de Chasis

1. Herramientas Necesarias:

- Destornillador
- Llave Allen
- Cargador compatible (se vende por separado)

2. Pasos de Instalación:

- Retira el forend del rifle original.
- Coloca el forend de 15" del Kit del Sistema de Chasis en su lugar.
- Asegura el forend utilizando los tornillos provistos.
- Instala la culata ajustable en la parte trasera del chasis.
- Asegúrate de que la culata esté bien fijada y ajusta la longitud y altura según sea necesario.
- Coloca el agarre de pistola AR en el chasis y asegúralo.

3. Verificación:

- Una vez instalado, verifica que todas las partes estén firmes y en su lugar.
- Realiza una prueba de funcionamiento antes de usar el rifle en condiciones de tiro.

Uso del Kit del Sistema de Chasis

- Ajusta la culata y el reposacabezas según tus preferencias personales.
- Utiliza el pozo del cargador para insertar el cargador de manera fácil y segura.
- Asegúrate de que la traba de cargador esté funcionando correctamente antes de disparar.
- Utiliza el tope de barricada para evitar aplicar presión sobre el cargador durante su uso.

Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación de Componentes:**

- Cuando decidas desechar el Kit del Sistema de Chasis, asegúrate de seguir las normativas locales sobre la eliminación de productos de aluminio y otros materiales.
- No arrojes el producto en la basura común. Busca centros de reciclaje que acepten componentes de armas y accesorios.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con la seguridad del producto, consulta el sitio web del fabricante o el punto de contacto en la UE correspondiente. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra al comunicarte.

Siguiendo estas pautas de seguridad, podrás disfrutar de tu Kit del Sistema de Chasis MDT ESS de manera segura y efectiva. ¡Disfruta de tu experiencia de tiro!

Instructions de Sécurité pour le Kit de Système de Châssis MDT ESS

Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Système de Châssis MDT ESS pour tes modèles Savage 10, 11, 12 et 16. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation et une manipulation sûres de ton produit. Merci de lire et de suivre ces directives attentivement.

Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Manipule toujours les armes à feu et les accessoires associés avec soin et respect.
- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée lors de l'installation ou de l'ajustement du système de châssis.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement le système de châssis pour tout signe d'usure ou de dommage.
- Signale immédiatement toute condition dangereuse ou incident aux autorités appropriées.
- Reste informé des rappels de produits et des avis de sécurité via la plateforme de sécurité de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

• Sécurité lors de l'Installation:

- Utilise des outils appropriés et suis les instructions d'installation avec soin.
- Assure-toi que tous les composants sont correctement fixés avant utilisation.

• Sécurité lors de l'Ajustement:

- Ajuste la crosse et le reposejoue uniquement lorsque l'arme à feu est dans un état sûr (déchargée).
- Ne dépasse pas les ajustements recommandés pour éviter de compromettre la sécurité.

• Manipulation du Chargeur:

- Vérifie toujours le chargeur pour un bon positionnement et un bon fonctionnement avant utilisation.
- Évite de mettre de la pression sur le chargeur lorsque tu utilises l'arrêt de barricade.

• Compatibilité de la Poignée:

- Assure-toi que ta poignée est compatible avec le système de châssis pour éviter les accidents.
- Sois prudent lors de la découpe des poignées beavertail ; une découpe incorrecte peut entraîner des conditions dangereuses.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation:

- Commence par t'assurer que l'arme à feu est complètement déchargée.
- Retire la crosse existante de l'arme à feu.
- Aligne le Système de Châssis MDT ESS avec l'action du fusil.
- Fixe le châssis à l'aide des vis et des outils fournis.
- Fixe le puits du chargeur et assure-toi qu'il est correctement aligné.

2. Ajustement:

- Pour ajuster la crosse :
 - Utilise les roues à pouce pour modifier la longueur de tirage et l'ajustement latéral.
- Pour ajuster le reposejoue :
 - Ajuste la hauteur en utilisant les roues à pouce désignées.

3. Utilisation:

- Vérifie toujours que l'arme à feu est dans un état sûr avant de la manipuler.
- Pratique des techniques de tir sûres et suis toutes les lois et réglementations locales.
- Nettoie et entretiens régulièrement le système de châssis pour garantir des performances optimales.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose du système de châssis conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers ordinaires.
- Contacte les services de gestion des déchets locaux pour les méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou soutien concernant le Kit de Système de Châssis MDT ESS, merci de te référer aux informations de contact fournies dans l'emballage du produit ou le manuel de l'utilisateur.

Merci de toujours prioriser la sécurité et l'utilisation responsable lors de la manipulation de ton Kit de Système de Châssis MDT ESS. Merci de prêter attention à ces lignes directrices de sécurité.

Istruzioni di Sicurezza per il Kit del Sistema di Chassis MDT ESS

Introduzione

Grazie per aver scelto il Kit del Sistema di Chassis MDT ESS per i tuoi modelli Savage 10, 11, 12 e 16. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali per garantire un uso e una gestione sicuri del tuo prodotto. Si prega di leggere e seguire attentamente queste linee guida.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre armi da fuoco e accessori correlati con cura e rispetto.
- Assicurarsi che l'arma sia scarica quando si installa o si regola il sistema di chassis.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispezionare regolarmente il sistema di chassis per eventuali segni di usura o danni.
- Segnalare immediatamente eventuali condizioni o incidenti non sicuri alle autorità competenti.
- Rimanere informati sui richiami di prodotti e avvisi di sicurezza attraverso la piattaforma EU Safety Gate.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

• Sicurezza durante l'Installazione:

- Utilizzare strumenti appropriati e seguire attentamente le istruzioni di installazione.
- Assicurarsi che tutti i componenti siano saldamente fissati prima dell'uso.

• Sicurezza durante la Regolazione:

- Regolare il calcio e il poggiaanca solo quando l'arma è in una condizione sicura (scarica).
- Non superare le regolazioni raccomandate per evitare di compromettere la sicurezza.

• Maneggiamento del Caricatore:

- Controllare sempre il caricatore per un corretto alloggiamento e funzionamento prima dell'uso.
- Evitare di esercitare pressione sul caricatore quando si utilizza il freno per barricade.

• Compatibilità dell'Impugnatura:

- Assicurarsi che la propria impugnatura sia compatibile con il sistema di chassis per evitare incidenti.
- Fare attenzione quando si ritoccano le impugnature a beavertail; un ritocco improprio può portare a condizioni non sicure.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Iniziare assicurandosi che l'arma sia completamente scarica.
- Rimuovere il calcio esistente dall'arma.
- Allineare il Sistema di Chassis MDT ESS con l'azione del fucile.
- Fissare il chassis utilizzando le viti e gli strumenti forniti.
- Attaccare il pozzetto del caricatore e assicurarsi che sia correttamente allineato.

2. Regolazione:

- Per regolare il calcio:
 - Utilizzare le ruote a manopola per modificare la lunghezza del calcio e la regolazione laterale.
- Per regolare il poggiaaguancia:
 - Regolare l'altezza utilizzando le ruote a manopola designate.

3. Uso:

- Controllare sempre che l'arma sia in una condizione sicura prima di maneggiarla.
- Praticare tecniche di tiro sicure e seguire tutte le leggi e i regolamenti locali.
- Pulire e mantenere regolarmente il sistema di chassis per garantire prestazioni ottimali.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il sistema di chassis in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici normali.
- Contattare i servizi di gestione dei rifiuti locali per i metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda di sicurezza o supporto riguardante il Kit del Sistema di Chassis MDT ESS, si prega di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite nel packaging del prodotto o nel manuale utente.

Si prega di dare sempre priorità alla sicurezza e all'uso responsabile quando si maneggia il proprio Kit del Sistema di Chassis MDT ESS. Grazie per la vostra attenzione a queste linee guida di sicurezza.

MDT ESS Chassis System Kit

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du valgte MDT ESS Chassis System Kit for dine Savage modeller 10, 11, 12 og 16. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg bruk og håndtering av produktet ditt. Vennligst les og følg disse retningslinjene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Håndter alltid skytevåpen og relaterte tilbehør med forsiktighet og respekt.
- Sørg for at skytevåpenet er uladet når du installerer eller justerer chassissystemet.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser jevnlig chassissystemet for tegn på slitasje eller skade.
- Rapportér eventuelle usikre forhold eller hendelser til de relevante myndighetene umiddelbart.
- Hold deg informert om produkttilbakekall og sikkerhetsvarsler gjennom EU Safety Gateplattformen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Installasjonssikkerhet:**
 - Bruk passende verktøy og følg installasjonsinstruksjonene nøye.
 - Sørg for at alle komponenter er sikkert festet før bruk.
- **Justeringsikkerhet:**
 - Juster kun kolben og kinnstøtten når skytevåpenet er i en sikker tilstand (uladet).
 - Ikke overskrid de anbefalte justeringene for å unngå å kompromittere sikkerheten.
- **Magasinbehandling:**
 - Sjekk alltid magasinet for riktig plassering og funksjon før bruk.
 - Unngå å legge press på magasinet når du bruker barricade stop.
- **Grepkompatibilitet:**
 - Sørg for at grepet ditt er kompatibelt med chassissystemet for å unngå ulykker.
 - Vær forsiktig når du trimmet beavertail grep; feil trimming kan føre til usikre forhold.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Begynn med å sikre at skytevåpenet er helt uladet.
- Fjern den eksisterende kolben fra skytevåpenet.
- Juster MDT ESS Chassis System med rifle action.
- Fest chassis ved hjelp av de medfølgende skruene og verktøyene.
- Fest magasinbrønnen og sørg for at den er riktig justert.

2. Justeringsprosess:

- For å justere kolben:

- Bruk tommelhjulene for å endre lengden på kolben og lateral justering.
- For å justere kinnstøtten:
 - Juster høyden ved å bruke de angitte tommelhjulene.

3. **Bruk:**

- Sjekk alltid at skytevåpenet er i en sikker tilstand før håndtering.
- Praktiser sikre skyte teknikker og følg alle lokale lover og forskrifter.
- Rengjør og vedlikehold chassissystemet jevnlig for å sikre optimal ytelse.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser chassissystemet i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt lokale avfallshåndteringstjenester for riktige avhendingmetoder.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller støtte angående MDT ESS Chassis System Kit, vennligst referer til kontaktinformasjonen som er gitt i produktpakningen eller brukermanualen.

Vennligst prioriter sikkerhet og ansvarlig bruk når du håndterer MDT ESS Chassis System Kit. Takk for at du tar hensyn til disse sikkerhetsretningslinjene.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Systemu Chassis MDT ESS

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu Systemu Chassis MDT ESS. Naszym celem jest zapewnienie bezpieczeństwa i satysfakcji z użytkowania. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami dotyczącymi użytkowania.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z zaleceniami producenta.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj sprzęt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Zawsze upewnij się, że karabin jest rozładowany przed montażem lub demontażem chassis.
- Używaj tylko kompatybilnych magazynków, aby uniknąć zacięć lub uszkodzeń.
- Nie używaj chassis w sposób, który może prowadzić do jego uszkodzenia lub nieprawidłowego działania.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji kolby i podparcia policzka, aby nie uszkodzić mechanizmu.
- Nie modyfikuj ani nie usuwaj jakichkolwiek części systemu chassis, co może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Instrukcje Montażu i Użytkowania

Montaż

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że wszystkie części są dostępne i nieuszkodzone.
- Pracuj w dobrze oświetlonym miejscu.

2. Montaż Chassis:

- Usuń oryginalną kolbę z karabinu.
- Zainstaluj chassis na akcji karabinu, upewniając się, że jest prawidłowo osadzone w systemie Vblock.
- Zainstaluj regulowaną kolbę oraz uchwyt pistoletowy AR.

3. Regulacja:

- Dostosuj długość kolby oraz wysokość podparcia policzka za pomocą kółek ręcznych.
- Upewnij się, że wszystkie regulacje są dokręcone i stabilne przed użyciem.

Użytkowanie

- Zawsze sprawdzaj, czy magazynki są poprawnie zainstalowane przed strzelaniem.
- Używaj chassis w odpowiednich warunkach, unikając ekstremalnych temperatur i wilgotności.
- Regularnie sprawdzaj stan chassis oraz jego elementów, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.

Instrukcje Utylizacji

- W przypadku, gdy chassis lub jego części są uszkodzone i nie nadają się do użytku, postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub autoryzowanym serwisem MDT.

MDT ESS Chassis System Kit Turvallisuusohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit MDT ESS Chassis System Kitin Savagemalleille. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kaikki osat on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Säädä tukia ja poskipaloja varovasti, jotta vältät vahingot.
- Älä käytä tuotetta, jos havaitset vaurioita tai puutteita.
- Huomioi, että tuote on suunniteltu oikeakätisille käyttäjille. Vasenkätiset käyttäjät voivat tarvita lisäsäätöjä.
- Varmista, että patruunapesä on puhdas ja vapaa esteistä ennen patruunan asettamista.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Aseta etuosa tukevasti paikalleen.
- Kiinnitä säädettävä tuki ja varmista, että se on tukevasti kiinni.
- Asenna ARpistoolikahva ohjeiden mukaan.
- Säädä poskipalan korkeus ja tukipadin pituus sormipyörillä.

2. Käyttö

- Tarkista, että kaikki osat toimivat kunnolla ennen käyttöä.
- Aseta patruuna varovasti patruunapesään.
- Käytä patruunalukkoa vain etusormella tai vasemmalla kädellä.
- Varmista, että patruunan edessä ei ole esteitä.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote ja sen osat paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja.

Lisätietoja ja tuki

- Mikäli tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Kiitos, että käytät MDT ESS Chassis System Kit tuotetta!

Säkerhetsinstruktioner för MDT ESS Chassis System Kit

Introduktion

Tack för att du valt MDT ESS Chassis System Kit för Savagemodellerna 10, 11, 12 och 16. Denna produkt är designad för att ge optimal ergonomi och funktionalitet. För att säkerställa säker användning och maximera produktens livslängd, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Kontrollera regelbundet produkten för skador eller slitage.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera osäkra produkter eller olyckor till behöriga myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Kontrollera att kolvstödet är korrekt justerat innan användning.
- Använd alltid ett magasin som är kompatibelt med MDT ESS Chassis System Kit.
- Använd inte produkten om den har synliga skador eller om den inte fungerar som avsett.
- Undvik att använda produkten i ogynnsamma väderförhållanden som kraftigt regn eller snö.
- Använd skyddsglasögon och öronproppar vid skjutning för att skydda dig själv.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av kolvstödet:

- Justera kolvstödet till önskad längd med tumskruvar.
- Kontrollera att kolvstödet sitter ordentligt på plats.

2. Montering av handtag:

- Montera ARpistolvapenhandtaget enligt tillverkarens anvisningar.
- Se till att handtaget är säkert och stabilt.

3. Användning av magasinet:

- Sätt i magasinet i magasinbrunnen tills det klickar på plats.
- Kontrollera att magasinet är korrekt installerat innan du börjar använda produkten.

4. Justering av kindstöd:

- Justera höjden på kindstödet med tumskruvar för att passa din skjutställning.
- Kontrollera att kindstödet är stabilt innan du börjar använda produkten.

5. Säkerhetskontroller före användning:

- Kontrollera att alla delar är i gott skick.
- Se till att det inte finns några föremål i vägen för gevärsaktionen.

Avfallsanvisningar

- Avfallshantering bör ske enligt lokala miljöbestämmelser.
- Återvinn material när det är möjligt, speciellt aluminiumdelar.
- Kassera elektriska komponenter på ett ansvarsfullt sätt enligt lokala regler.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av MDT ESS Chassis System Kit, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet!

Návod k bezpečnému používání MDT ESS Chassis System Kit pro modely Savage 10 116

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili MDT ESS Chassis System Kit pro modely Savage. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci a likvidaci produktu. Prosím, pečlivě si přečtete všechny pokyny a dodržujte je, abyste zajistili bezpečnost svou i ostatních.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro určené účely, jak je uvedeno v tomto návodu.
- Před použitím vždy zkontrolujte výrobek na poškození nebo opotřebení.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a osob, které by mohly být ohroženy jeho nesprávným používáním.
- V případě jakýchkoli problémů s výrobkem se obraťte na autorizovaný servis nebo prodejce.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při instalaci a používání výrobku dbejte na správnou manipulaci, aby nedošlo k úrazům.
- Při nastavování pažbení a lícnice se ujistěte, že jsou všechny části správně zajištěny.
- Při používání výrobku se vyvarujte kontaktu s ostrými nebo tvrdými předměty, které by mohly způsobit poškození.
- Nezapomeňte, že výrobek je kompatibilní pouze s rukojetmi AR bez beavertail. Beavertail rukojeti se vejdou pouze po drobném ořezání.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na instalaci

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a součásti.
- Zkontrolujte, zda máte správný model a verzi výrobku.

2. Instalace

- Připojte přední část (15") k základnímu rámu.
- Nainstalujte nastavitelné pažbení a pistolovou rukojeť AR podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že všechny součásti jsou pevně utaženy a správně umístěny.

3. Nastavení

- Nastavte výšku lícnice a délku opěrky pažby pomocí otočných koleček.
- Při nastavování bočního opření se ujistěte, že je vše správně zajištěno.
- Otestujte všechny nastavení, abyste se ujistili, že jsou pohodlná a bezpečná.

4. Používání

- Při používání výrobku dbejte na to, abyste se vyhnuli tlaku na zásobník.
- Používejte oboustranné zajištění zásobníku s opatrností, abyste předešli nehodám.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku se řiďte místními předpisy o odpadech a recyklaci.
- Zajistěte, aby byly všechny součásti správně zlikvidovány a nebyly nebezpečné pro životní prostředí.

Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti výrobku se obraťte na svého prodejce nebo autorizovaný servis.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání MDT ESS Chassis System Kit a předejdete možným rizikům. Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a příjemné používání vašeho nového výrobku.